

P-3611

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 13-004048- -00002-0000

Fecha: 2013-03-06 14:50:47 Dep.: 2020 DIR.NUEVASCR

Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI

Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 10

~~Act. 329 - CTO INFORMACION~~ Eve: 378 FASENACIONALI
Folios: 10

Ref.: Expediente No. 13.004.048 ✓
Solicitud de Patente a nombre de
UNIVFY INC.

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, piso 6, obrando como apoderada de la sociedad **UNIVFY INC.**, solicitante de la patente de la referencia, en respuesta al oficio No. 3920 notificado por fijación en lista el día 26 de febrero de 2013, atentamente me permito presentar:

1. Documentos donde consta la cesión del derecho a la patente otorgada por los inventores a favor de mi mandante, con su respectiva traducción del inglés al español.
2. Documento de poder, con su respectiva traducción del inglés al español.

Espero con esto haber dado cabal cumplimiento a lo solicitado por ese despacho y de conformidad con lo indicado en los artículos 3º, inciso 3, 35 inciso 2 y 59 inciso 2 del CCA, al analizar este memorial, atentamente ruego se traten todas las cuestiones planteadas con motivo del mismo.

Señor Superintendente,

DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN

C.C. 41.654.882 de Bogotá.

T.P. 20824 CSJ

notificaciones@clarkemodet.com.co

BOGOTA D.C. MARZO 05, 2013

TRADUCCION POR TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
(VERIFIQUE ANTES DE PROCEDER)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

A TODOS A QUIENES LA PRESENTE LLEGUE:
DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE ESTADOS UNIDOS
Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de Estados Unidos

FEBRERO 06, 2013

EL PRESENTE ES PARA CERTIFICAR QUE LO ANEXO ES COPIA
AUTENTICA DE LOS REGISTROS DE ESTA OFICINA DE UN DOCUMENTO
REGISTRADO EN **AGOSTO 23, 2011.**

Por Autoridad de
Subsecretario de Comercio para Propiedad Intelectual
Y Director de la Oficina de Patentes y Marcas Comerciales de Estados Unidos

(HAY FIRMA)

T. WALLACE

Oficial Certificador

(HAY SELLO) DEPARTAMENTO DE COMERCIO, OFICINA DE PATENTES Y
MARCAS COMERCIALES.



CESION DE PATENTE

Versión Electrónica: v.1.1

Versión estilo de hoja: v.1.1

TIPO DE PRESENTACION		NUEVA CESION	
NATURALEZA DE LA CESION		CESION	
INFORMACION DE LA PARTE CEDENTE			
NOMBRE		FECHA DE FIRMA	
Mylene Yao		08/23/2011	
INFORMACION DEL CESIONARIO			
Nombre	UNIVFY INC		
Direccion -calle	685 Jay Street		
Ciudad	Los Altos		
Estado/País	CALIFORNIA		
Area postal	94022		
NUMERO DE PROPIEDADES total: 2			
Tipo de Propiedad		Número	
Solicitud Número		13182360	
PCT Número		US1143921	
INFORMACION DE CORRESPONDENCIA			
Fax Número		(650)618-2789	
La correspondencia será enviada por correo Americano cuando por fax no tenga éxito.			



Teléfono	650-279-4976
Email	karen@canaanlaw.com
Nombre del corresponsal	CanaanLaw P.C.
Dirección línea 1	PO Box 1860
Dirección línea 4	Los Gatos, CALIFORNIA 95031-1860
NR DE DOCKET DEL APODERADO	6000-0001
NOMBRE DEL PRESENTADOR	Karen Canaan
Total Anexos: 1 fuente = 6000-0002_Assignment_signed_08-23-2011#page1.tif	
501635536	PATENTE REEL: 026795 FRAME: 0762



CESION DE DERECHOS DE PATENTE

MEDIANTE ESTA CESION, en Inventor MYLENE YAO, residente respectivamente en 685 Jay Street, Los Altos, CA 94022 (en adelante denominado en "CEDENTE") está suscribiendo un acuerdo para transferir los derechos de patente a UNIFY Inc, una corporación de California con lugar de negocios en 685 Jay Street, Los Altos, CA 94022 (en adelante denominado el "CESIONARIO")

POR BUENA Y SUFICIENTE COMPENSACION cuyo recibo se reconoce mediante la presente, el CEDENTE, como único y legal dueño de un 100% del interés no enajenado en el derecho y título del invento titulado,

TRATAMIENTOS DE INFERTILIDAD

(METHOD OF ASSESSING RISK OF MULTIPLE BIRTHS IN INFERTILITY TREATMENTS)

descrito en la Solicitud de Patente de los Estados Unidos Número 13/182,360, radicada en Julio 13, 2011, y Número de Solicitud Internacional PCT/US/2011/043921, también radicada en Julio 13, 2011 (en adelante denominadas las "SOLICITUDES"), con la presente transfiere al CESIONARIO, incluyendo sus sucesores o representantes legales un 100% del interés en el derecho y título del invento de que trata esta cesión, incluyendo las SOLICITUDES; cualquier sucesión de las SOLICITUDES, tales como solicitudes de continuación, división, y continuación en parte, certificados de patente expedidos por los Estados Unidos o extranjeros que sean expedidos en relación con las SOLICITUDES o cualquier sucesión de las mismas, y patentes que sean expedidas de re-examen o proceso de re-emisión de certificados de patente expedidos por los Estados Unidos o extranjeros para el fin y término total de las patentes.



POR LA MISMA COMPENSACION el CEDENTE acepta firmar todos los papeles y documentos, prestar todos los juramentos legales, y realizar todos los actos necesarios o que sean requeridos para el mantenimiento aplicación, y defensa del invento citado en las SOLICITUDES y cualquier sucesión de las SOLICITUDES, y patentes que sean expedidas de re-examen o proceso de re-emisión de certificados de patente, sin cargo para el cesionario, sus sucesores o representantes legales; y por cuenta y gasto del cesionario, sus sucesores o representantes legales.

Fecha: 8/23/2011.

por (HAY FIRMA)

Mylene Yao

REGISTRADO 08/23/2011

PATENTE

REEL: 026795 FRAME0763

CERTIFICADO DE AUTENTICIDAD: El suscrito Traductor e Intérprete Oficial juramentado, debidamente registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, con el presente certifica que esta es una traducción al Idioma Castellano, del documento en Inglés anexo para verificación. Cualquier reproducción anula la traducción, firma y sello.

TRAINING AND EDUCATION SERVICES

Carrera 15 Nr. 99-13 Oficina 411.

Tel. (57 1) 623 2925 Fax (57 1) 218 2308. treseser1@yahoo.com

Bogotá – Colombia

FIDEL ANTONIO MURCIA MURCIA

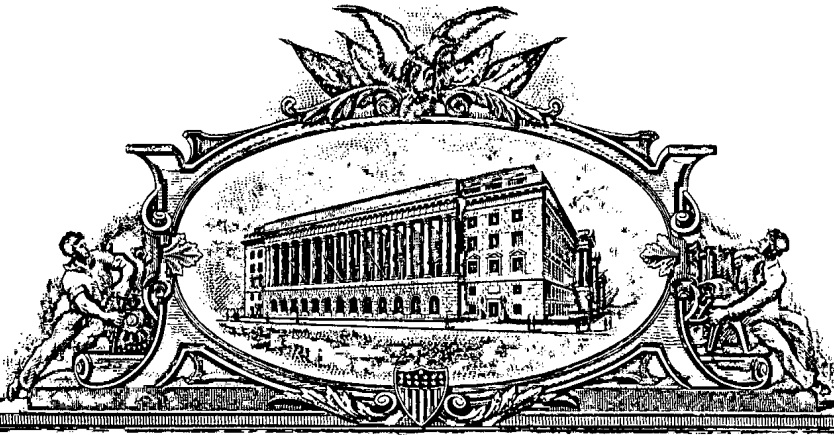
Traductor e Intérprete Oficial

Resolución No. 488/94 Ministerio de Justicia

Fidel Murcia



A 7399443



THE UNITED STATES OF AMERICA

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME:

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

February 06, 2013

THIS IS TO CERTIFY THAT ANNEXED IS A TRUE COPY FROM THE
RECORDS OF THIS OFFICE OF A DOCUMENT RECORDED ON
AUGUST 23, 2011.

By Authority of the
Under Secretary of Commerce for Intellectual Property
and Director of the United States Patent and Trademark Office



T. Wallace
T. WALLACE
Certifying Officer

7

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Mylene Yao	08/23/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	UNIFY Inc.
Street Address:	685 Jay Street
City:	Los Altos
State/Country:	CALIFORNIA
Postal Code:	94022
PROPERTY NUMBERS Total: 2	
Property Type	Number
Application Number:	13182360
PCT Number:	US1143921
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(650)618-2789
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>	
Phone:	650-279-4976
Email:	karen@canaanlaw.com
Correspondent Name:	CanaanLaw, P.C.
Address Line 1:	PO Box 1860
Address Line 4:	Los Gatos, CALIFORNIA 95031-1860
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	6000-0002
NAME OF SUBMITTER:	Karen Canaan
Total Attachments: 1 source=6000-0002_Assignment_signed_08-23-2011#page1.tif	

CH \$80.00 13182360

501635536

PATENT
REEL: 026795 FRAME: 0762

8

ASSIGNMENT OF PATENT RIGHTS

WITH THIS ASSIGNMENT, Inventor MYLENE YAO, residing respectively at 685 Jay Street, Los Altos, CA 94022 (hereinafter referred to as the "ASSIGNOR") is entering into an agreement to transfer of patent rights to UNIVFY Inc., a California corporation with a principal place of business at 685 Jay Street, Los Altos, CA 94022 (hereinafter referred to as the "ASSIGNEE").

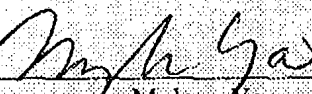
FOR GOOD AND SUFFICIENT CONSIDERATION, the receipt of which is hereby acknowledged, the ASSIGNOR, as the sole and lawful owner of an unencumbered 100% interest in the right and title of the invention and subject matter entitled:

METHOD OF ASSESSING RISK OF MULTIPLE BIRTHS IN INFERTILITY TREATMENTS,

which is described in U.S. Patent Application Serial Number 13/182,360, filed on July 13, 2011, and International Application Number PCT/US2011/043921, also filed on July 13, 2011 (hereinafter referred to collectively as the "APPLICATIONS"), hereby transfers to the ASSIGNEE, including its successors or legal representatives, a 100% interest in the right and title of the invention and subject matter, including the APPLICATIONS; any progeny of the APPLICATIONS, such as continuation, divisional, and continuation-in-part applications; any ensuing U.S. or foreign letters patent that may issue from the APPLICATIONS or its progeny; and any patents that may issue from reexamination or reissue proceedings of the ensuing U.S. or foreign letters patent, to the end of the full term of the patents.

FOR THE SAME CONSIDERATION, the ASSIGNOR agrees to sign all papers and documents, take all lawful oaths, and perform all acts necessary or required for the maintenance, enforcement, and defense of the invention set forth in the APPLICATIONS, any progeny of the APPLICATIONS, any ensuing letters patent that may issue from the APPLICATIONS or any progeny of the APPLICATIONS, and any patents that may issue from reexamination or reissue proceedings of the patents, without charge to the assignee, its successors or legal representatives, and at the cost and expense of the assignee, its successors or legal representatives.

Dated: 8/23/2011

By: 
Mylene Yao

RECORDED: 08/23/2011

PATENT
REEL: 026795 FRAME: 0763

Clarke, Modet & C^o
COLOMBIA

COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 · Fax: (57 1) 6350824 · Email: info@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad; diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia desleal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en árbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculto (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

Mylene Yao, CEO

legal representative(s) of
UNIVFY Inc.

an organization existing under the laws of Delaware, U.S.A.

and in present execution of its business activity, domiciled at
685 Jay Street, Los Altos, California 94025, U.S.A.

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related objet and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Los Altos, CA, U.S.A.

on this 23rd day of January of 2013

Mylene Yao
Firma / signature